
MAGATARTÁSI KÓDEX



BETEGBIZTONSÁG ÉS ELŐNYÖK A KUTATÁS ÉS FEJLESZTÉS ETIKÁJA TERMÉKISMERTETÉS KAPCSOLATTARTÁS EGÉSZSÉGÜGYI SZAKEMBEREKSEL ÉS SZERVEZETEKSEL A MEGVESZTEGETÉS ÉS A KORRUPCIÓ MEGELŐZÉSE A FOGLALKOZTATÁS ALAPELVEI BALESET-, EGÉSZSÉG- ÉS KÖRNYEZETVÉDELEM NYILVÁNOS POLITIKAI SZEREPVÁLLALÁS ÉS TEVÉKENYSÉGEK HELYI KÖZÖSSÉGEK TÁMOGATÁSA, TERMÉKADOMÁNYOK, ÉS BETEGSZERVEZETEK TÁMOGATÁSA A SZEMÉLYES ADATOK VÉDELME AZ ÖSSZEFÉRHETETLENSÉG ELKERÜLÉSE A VÁLLALATI VAGYON ÉS AZ ERŐFORRÁSOK VÉDELME KOMMUNIKÁCIÓ, KÖZLEMÉNYEK ÉS NYILVÁNTARTÁSOK BENNFENTES KERESKEDELEM ÉS BIZALMAS INFORMÁCIÓ PIACI VERSENYRE VONATKOZÓ ÉS TRÖSZTELLENES JOGSZABÁLYOK KERESKEDELEMSZABÁLYOZÁS

AZ ASTRAZENECA MEGKÖVETELI AZ ASTRAZENECA-CSOPORT VALAMENNYI TAGJÁTÓL, AZOK IGAZGATÓITÓL, TISZTVEISELŐITÓL ÉS ALKALMAZOTTAITÓL, HOGY A **TISZTESSÉG** ÉS **BECSÜLET** MAGAS SZINTŰ NORMÁIT KÖVESSÉK, VALAMINT AZT, HOGY MINDEN ÜZLETI TEVÉKENYSÉGÜKET A **GONDOSSÁG**, A **SZORGALOM** ÉS A **TISZTESSÉG** JELLEMEZZE. AZ ÉRDEKELTEKSEL ÉS A TÁRSADALOM SZÉLESEBB RÉTEGEIVEL VALÓ KAPCSOLATTARTÁS SORÁN MINDENKINEK **ETIKUSAN** ÉS **SZABÁLYSZERŰEN** KELL ELJÁRNIA.

ENNEK ÉRDEKÉBEN MINDENKINEK KÖVETNIE KELL A MAGATARTÁSI KÓDEXBEN FOGLALTAKAT ÉS MINDEN AZT KIEGÉSZÍTŐ ÚTMUTATÁST, TOVÁBBÁ VALAMENNYI OLYAN ÁLLAM TÖRVÉNYEIT ÉS RENDELKEZÉSEIT, AHOL TEVÉKENYKEDÜNK, VALAMINT MINDEN ALKALMAZANDÓ NEMZETI ÉS NEMZETKÖZI KÓDEXET.

TARTALOM

BEVEZETÉS	1
KINEK SZÓL A KÓDEX, ÉS AZ MIT JELENT A GYAKORLATBAN?	2
KÉRDÉSEK ÉS PROBLÉMÁK FELVETÉSE	3
BETEGBIZTONSÁG ÉS ELŐNYÖK	4
A KUTATÁS ÉS FEJLESZTÉS ETIKÁJA	5
TERMÉKISMERTETÉS	6
KAPCSOLATTARTÁS EGÉSZSÉGÜGYI SZAKEMBEREKSEL ÉS SZERVEZETEKSEL	7
A MEGVESZTEGETÉS ÉS A KORRUPCIÓ MEGELŐZÉSE	8
A FOGLALKOZTATÁS ALAPELVEI	9
BALESET-, EGÉSZSÉG- ÉS KÖRNYEZETVÉDELEM	10
NYILVÁNOS POLITIKAI SZEREPVÁLLALÁS ÉS TEVÉKENYSÉGEK	11
HELYI KÖZÖSSÉGEK TÁMOGATÁSA, TERMÉKADOMÁNYOK, ÉS BETEGSZERVEZETEK TÁMOGATÁSA	12
A SZEMÉLYES ADATOK VÉDELME	13
AZ ÖSSZEFÉRHETETLENSÉG ELKERÜLÉSE	14
A VÁLLALATI VAGYON ÉS AZ ERŐFORRÁSOK VÉDELME	15
KOMMUNIKÁCIÓ, KÖZLEMÉNYEK ÉS NYILVÁNTARTÁSOK	16
BENNFENTES KERESKEDELEM ÉS BIZALMAS INFORMÁCIÓ	17
PIACI VERSENYRE VONATKOZÓ ÉS TRÖSZTELLENES JOGSZABÁLYOK	18
KERESKEDELEMSZABÁLYOZÁS	19
TELEFONSZÁMOK, AHOL KÉRDÉST VAGY PROBLÉMÁT LEHET FELVETNI	20
MEGHATÁROZÁSOK	21

BEVEZETÉS

„AZT AKAROM, HOGY AZ ASTRAZENECA-T NE CSAK KIVÁLÓ GYÓGYSZEREI MIATT ÉRTÉKELJÉK NAGYRA, HANEM MEGBÍZHATÓ PARTNERT IS LÁSSANAK BENNE AZÉRT, AHOGYAN ÜZLETI TEVÉKENYSÉGÉT VILÁGSZERTE FOLYTATJA.”

Üzleti tevékenységünk középpontjában az áll, hogy kiváló gyógyszereinkkel minél jelentősebb változást gyakoroljunk a betegek egészségi állapotára.

Fontos, amit teszünk, és ugyanilyen fontos az is, hogy miként tesszük a dolgunkat. Üzleti tevékenységünk során nem szabad megfedkezünk alapvető kötelezettségünkről, hogy mindig a helyes módon járunk el. Elvárom, hogy az alkalmazottak minden szinten és mindig megfelelően cselekedjenek, és ne csak a könnyebbik végét ragadják meg a dolgoknak – és legyenek motiváltak, cselekvőképeseek, és ehhez kapjanak megfelelő támogatást.

Csak akkor őrizhetjük meg a velünk kapcsolatban állók és a társadalom szélesebb rétegeinek bizalmát, ami elengedhetetlen hírnevünk megőrzéséhez és üzleti tevékenységünk folytatásához, ha mindenütt, ahol az AstraZeneca jelen van, vagy tevékenységének hatása érezhető, megfelelően alapértékeinknek.

Az AstraZeneca Magartartási kódexe utat mutat ahhoz, hogy megértsük, miként kell ezeket a magas szintű értékeket világszerre következetes tettekre lefordítani. Útmutatóul szolgál arra, hogy mit várunk el önmagunktól, miközben üzleti céljaink megvalósításáért dolgozunk. Elvárom Önöktől, hogy ezt a kódexet alaposan tanulmányozzák, és a benne foglalt elveket szerint folytassák üzleti tevékenységüket nap, mint nap.

Valamennyien felelősek vagyunk azért, hogy semmi, így a célok teljesítésének igénye, a magasabb beosztású munkatársak közvetlen utasításai, vagy a kollégáktól érkező nyomás se gyengítse a becsület és a tisztesség iránti elkötelezettségünket.

E Magartartási kódex és az azt kiegészítő útmutatások betartása kötelező. Ezek együttesen határozzák meg az olyan felelős magartartást biztosító következetes normák alkalmazásának keretét, amelyek lehetővé teszik, hogy az AstraZeneca-t a továbbiakban is olyan szervezetnek tekintsék, amelyet a társadalom nagyra értékelt és megbecsült, és amelynél valamennyien büszkén dolgozunk.



DAVID R BRENNAN
VEZÉRIGAZGATÓ



AZ ASTRAZENECA ALAPÉRTÉKEI

- > **TISZTESSÉG ÉS MAGAS ETIKAI NORMÁK**
- > **AZ EGYÉN ÉS A KÜLÖNBÖZŐSÉG TISZTELETE**
- > **NYITOTTSÁG, ŐSZINTESÉG, BIZALOM ÉS EGYMÁS TÁMOGATÁSA**
- > **PÉLDAMUTATÁS ÁLTALI VEZETÉS MINDEN SZINTEN**

KINEK SZÓL A KÓDEX, ÉS AZ MIT JELENT A GYAKORLATBAN?

EZ A KÓDEX AZ ASTRAZENECA-CSOPORT VALAMENNYI TELJES ÉS RÉSZMUNKAI DÖBEN FOGLALKOZTATOTT IGAZGATÓJÁRA, TISZTVISELŐJÉRE, ALKALMAZOTTJÁRA ÉS EGYÉB IDEIGLENES MUNKATÁRSÁRA VONATKOZIK MINDENÜTT A VILÁGON.

Üzleti tevékenységünk számos embert érint, így betegeket, orvosokat, részvényeseket, alkalmazottakat, hatósági embereket, partnereket; azokat, akik finanszírozzák az egészségügyi ellátást, valamint a minket körülvevő közösségeket. E csoportok bizalmának megőrzéséhez biztosítani kell, hogy e magas szintű értékeket világszerte következetes és helyes magatartásra fordítsuk le.

Mindenkitől elvárjuk, hogy a Magatartási kódexet, az azt kiegészítő útmutatásokat és az alkalmazandó normákat, valamint azoknak az országoknak a törvényeit és rendeleteit, ahol munkánkat végezzük, vagy üzleti tevékenységet folytatunk ismerje meg, és ezeknek megfelelően tegye a dolgát. A különböző hatóságok által megkövetelt legmagasabb normák szerint kell tevékenykednünk, és minimumkövetelményként mindig figyelembe kell vennünk a nemzeti jogszabályok által meghatározott feltételeket, valamint azt a helyzetet is, amikor egynél több ország törvényeit kell egyszerre alkalmazni.

Az igazgatók (menedzserek) felelnek azért, hogy megfelelő segítséget nyújtsanak az általuk vezetett csoportok számára e Magatartási kódex és a kapcsolódó kiegészítő útmutatások, valamint azok gyakorlati alkalmazásának megismeréséhez.

Az igazgatók (menedzserek) azért is felelnek, hogy mindezen kérdésekkel kapcsolatban garanciát nyújtsanak az AstraZeneca Igazgatóságának.

E magatartási kódex következő részeiben körvonalazzuk az AstraZeneca alapvető kötelezettségvállalásait, valamint azt, hogy azok mit jelentenek, és milyen módon kell őket hatékonyan megvalósítani a vállalat minden szintjén.

Készen kell állnunk arra is, hogy jó ítélőképességgel és józan ésszel döntsünk arról, hogy mi a helyes, mert ez a magatartási kódex és az ezt kiegészítő útmutatásaink nem térhetnek ki minden konkrét helyzetre. Kérdéseket kell feltennünk, ha a magatartási kódex bármely aspektusa nem világos, vagy ha nem vagyunk biztosak abban, hogy miként reagáljunk egy olyan helyzetre, amelyre a kódex nem ad választ.

Azonnal jelenteni kell bármilyen esetet, amelynek kapcsán tudomást szerzünk a törvények, a rendeletek, a Magatartási kódex vagy az azt kiegészítő útmutatások ismert, feltételezett vagy észlelt megsértéséről.

E MAGATARTÁSI KÓDEX ÉS AZ AZT KIEGÉSZÍTŐ ÚTMUTATÁSOK BETARTÁSÁNAK BÁRMILYEN ELMULASZTÁSÁT TELJES KÖRŰEN KIVIZSGÁLJUK, ÉS MEGFELELŐ INTÉZKEDÉSEKET FOGUNK HOZNI. EBBE – A KÖRÜLMÉNYEKTŐL FÜGGŐEN – BELETARTOZIK AZ ÚJRAKÉPZÉS, A FEGYELMI BÜNTETÉS VAGY EGYÉB HELYSBÍTÓ INTÉZKEDÉS, EGÉSZEN A MUNKAVISZONY MEGSZÜNTETÉSÉIG.

Az AstraZeneca elkötelezett az olyan szerződött felekkel való együttműködés iránt, beleértve a szállítókat, közös vállalkozásokat vagy társ-promóciós partnereket, és kutató- vagy licencpartnereket, akik az etikus viselkedés olyan normáit vallják, amelyek megegyeznek a sajátjainkkal.

KÉRDÉSEK ÉS PROBLÉMÁK FELVETÉSE

BÁRKI, AKI EGY LEHETSÉGES SZABÁLYSÉRTÉSSEL KAPCSOLATBAN JÓHISZEMŰEN HANGOT AD AGGODALMÁNAK, A VEZETŐSÉG TÁMOGATÁSÁBAN RÉSZESÜL, ÉS NEM ÉRI MEGTORLÁS. BÁRMILYEN MEGTORLÁS, VAGY AZ AZZAL VALÓ FENYEGETÉS ÖNMAGA IS ENNEK A MAGATARTÁSI KÓDEXNEK A SÚLYOS MEGSÉRTÉSÉNEK MINŐSÜL.

Időnként szembetalálhatjuk magunkat olyan helyzetekkel, amelyek látszólag eltérnek az AstraZeneca valamely irányelvétől. Mindenkinek kötelessége, hogy haladéktalanul jelentse az irányelvek bármely feltételezett megsértését.

Aggodalmát először általában saját felettesével ossza meg. Ha úgy érzi, hogy ez nem megfelelő, felveheti a kapcsolatot az emberi erőforrások (HR) részleggel, a jogi részleggel vagy a helyi megfelelésért felelős részleg képviselőjével (Compliance Officer). Ha inkább saját munkahelyi környezetén kívül venné fel valakivel a kapcsolatot, igénybe veheti az alábbi címek bármelyikét:

AZETHICS-VONAL A saját országában hívható telefonszámot a 20. oldalon találja. (A MedImmune és az Aptium Oncology alkalmazottai a saját szervezetükön belüli bejelentésekre vonatkozóan információt a 20. oldalon is találnak)

HONLAP AZethics.com

E-MAIL GlobalCompliance@astrazeneca.com

POSTACÍM Global Compliance Officer, AstraZeneca PLC, 15 Stanhope Gate, London W1K 1LN, United Kingdom

Amennyiben az aggodalma számviteli, belső számviteli ellenőrzési vagy auditálási ügyekkel kapcsolatos, felveheti a kapcsolatot az AZethics-vonallal, a globális megfelelésért felelős tisztviselővel (Global Compliance Officer), vagy a vállalatcsoport belső ellenőrzésért (Group Internal Audit, GIA) felelős elnökhelyettesével.

Ha kívánja, névtelenül is tehet bejelentést, amennyiben a helyi jogszabályok azt megengedik. Minden esetben megteszünk minden erőfeszítést annak érdekében, hogy a bejelentett szabályszegést bizalmasan kezeljük, és csak azokkal közöljük, akiknek arról tudomással kell bírnia.

A vállalatcsoport belső ellenőrzési egysége, amely a vállalat Igazgatóságának számol be, szorosan együttműködik a globális megfelelésért felelős tisztviselővel, hogy biztosítsák a titoktartást és az elfogulatlanságot a teljes eljárás során.

A fenti eljárás követhető akkor is, ha kérdése van, illetve a Magatartási kódexszel vagy az azt kiegészítő útmutatásokkal kapcsolatban bármilyen vonatkozásban felvilágosítást szeretne kapni.

Az AZethics-vonalat és az AZethics.com-ot az AstraZeneca megbízásából egy harmadik fél üzemelteti. Ha kérdést tesz fel, vagy aggodalmának ad hangot, megkérdezik majd öntől, hogy közöl-e további részleteket és megadja-e a saját elérhetőségét. Az AstraZeneca UK Limited ezeket az adatokat egy adatbázisban rögzítheti (amelyet megbízásából az EthicsPoint üzemeltet az USA-ban), és felveheti önnel a kapcsolatot további információk beszerzése érdekében. Önnek alanyi joga van az AstraZeneca által kezelt, önre vonatkozó adatokhoz való hozzáféréshez.

BETEGBIZTONSÁG ÉS ELŐNYÖK

AZ ASTRAZENECA ELKÖTELEZTE MAGÁT A MELLETT, HOGY CSÖKKENTI A GYÓGYSZEREIVEL KAPCSOLATOS KOCKÁZATOKAT, ÉS MAXIMALIZÁLJA AZOK ELŐNYEIT A GYÓGYSZEREK TELJES ÉLETCIKLUSÁN ÁT.

A biztonság és a hatékonyság alapvető szempont a gyógyszerek felfedezése és fejlesztése során, és azt követően is.

Az engedélyező hatóságokkal együttműködve dolgozzuk ki a gyógyszereinkre vonatkozó gyógyszeralkalmazási előírásokat, amelyből az egészségügyi szakemberek megismerhetik a gyógyszerek rendelésével kapcsolatos döntéseikhez szükséges, az előnyökre/kockázatokra vonatkozó információkat.

A forgalomba hozatalt követően is folyamatosan figyelemmel kísérjük a gyógyszereink mellékhatásait, beleértve azokat is, amelyeket a kutatás és a fejlesztés folyamatában esetleg még nem azonosítottunk. Értesítjük a megfelelő hatóságokat azokról a mellékhatásokról, amelyekről tudomást szerzünk, és együttműködünk velük a szükséges intézkedések megtételében.

Termékeink (és bármilyen gyógyszeripari hatóanyag) kutatásának, fejlesztésének, gyártásának, tárolásának és forgalmazásának valamennyi fázisát az előírt belső és külső normák szerint kell végrehajtani.

A vállalat kiveszi a részét az egyre növekvő mértékű gyógyszerhamisítás elleni küzdelemből, ami emberek millióinak egészségét és jólétét befolyásolhatja hátrányosan világszerte.

GYORSHIVATKOZÁS

- > A termékek biztonságosságának, hatásosságának és minőségének védelme érdekében be kell tartani minden alkalmazandó eljárást, például a jó laboratóriumi, a jó klinikai és a jó gyártási gyakorlatot (GLP, GCP, GMP).
- > Bármilyen nem-megfelelést ('non-compliance') jelenteni kell.
- > A gyógyszereinkkel kapcsolatos bármely nem-kívánt mellékhatást a bevett eljárások szerint jelenteni kell.
- > Bármely hamisított, vagy gyaníthatóan hamisított gyógyszert a bevett eljárások szerint jelenteni kell.

Alapvető felelősségünk hatásos és az azokat használók számára lehető legbiztonságosabb gyógyszerek előállítására. Minden gyógyszernek lehetnek mellékhatásai. Eppen ezért a gyógyszerek előnyeit a annak kockázataival szemben kell mérlegelni.

A KUTATÁS ÉS FEJLESZTÉS ETIKÁJA

AZ EGÉSZSÉGÜGYI ELLÁTÁS FONTOS TERÜLETEIRE SZÁNT ÚJ GYÓGYSZEREK UTÁNI KUTATÁSAI SORÁN AZ ASTRAZENECA ELKÖTELEZETT AZ INNOVATÍV, MAGAS MINŐSÉGI SZÍNVONALAT KÉPVISELŐ TUDOMÁNYOS TEVÉKENYSÉG IRÁNT, AMIT VILÁGSZERTE MAGAS ETIKAI NORMÁK SZERINT FOLYTATUNK A KUTATÁS ÉS FEJLESZTÉS MINDEN TERÜLETÉN.

A kutatásra és fejlesztésre vonatkozó törvények és rendeletek betartása minimális alapkövetelmény; és az AstraZeneca saját normái erre épülnek.

Ennek keretében biztosítani kell, hogy akik bárhol a világon klinikai vizsgálatokban vesznek részt, ne legyenek kitéve szükségtelen kockázatnak, világosan értsék a kutatás jellegét és célját, és hogy a betegek tájékoztatásának és beleegyező nyilatkozataik beszerzésének eljárásai megfelelőek legyenek, illetve megfelelő titoktartási szabályok kerüljenek alkalmazásra.

A klinikai vizsgálat során gyűjtött minden információt olyan módon kell nyilvántartani, kezelni és tárolni, hogy az feleljen meg az alkalmazandó adatvédelmi jogszabályoknak, és tegye lehetővé a pontos és áttekinthető beszámolást, értékelést és ellenőrzést.

Minden kutatási tervet az aktuális jogszabályoknak és rendeleteknek megfelelően, etikai és tudományos szempontból felül kell vizsgálni, és be kell tartani minden vonatkozó belső felülvizsgálati és engedélyezési eljárást.

Minden állatot érintő kutatást alaposan kell megfontolni és indokolni, és alkalmazni kell a 3R alapelvét [az állatokon végzett vizsgálatok helyettesítése (replacement), csökkentése (reduction) és tökéletesítése (refinement)].

GYORSHIVATKOZÁS

- > Meg kell felelni a jó gyakorlat nemzetközi normáinak, például a Helsinkai Nyilatkozatnak, és a jó klinikai és laboratóriumi gyakorlatnak (GCP, GLP).
- > Biztosítani kell, hogy megfelelő betegtájékoztatói és -beleegyezési eljárásokat alkalmazzanak, amikor klinikai vizsgálatokat végeznek, vagy emberi szöveteket gyűjtenek tudományos vizsgálatokban való felhasználásra.
- > Biztosítani kell, hogy alkalmazzák az ebben a kódexben található, illetve a személyes adatok védelmére vonatkozó rendelkezéseket (lásd 13. oldal), amikor egészségügyi információkat gyűjtenek, és hozzáférést biztosítanak azokhoz.
- > Csak akkor használjanak laboratóriumi állatokat, ha más alternatíva nem áll rendelkezésre.
- > Gondoskodjanak arról, hogy a kísérleti állatok jóléte elsődleges fontosságú legyen, és normáinkat világszerre következetesen alkalmazzák.

A kutatással és fejlesztéssel kapcsolatos magas etikai normák iránti elkötelezettségünk nemcsak a K+F tevékenységre vonatkozik (globálisan és az értékesítéssel foglalkozó társaságainknál), hanem az olyan háttérbiztosító funkciókra is, mint a beszerzés, az üzletfejlesztés és a jogi szakterület.

TERMÉKISMERTETÉS

A GYÓGYSZEREINKRŐL ÉS EGYÉB TERMÉKEINKRŐL ADOTT TÁJÉKOZTATÁS SORÁN AZ ASTRAZENECA ELKÖTELEZETT A MAGAS ETIKAI NORMÁK BETARTÁSA IRÁNT.

Az AstraZeneca a kommunikációs csatornák széles skáláját alkalmazza, kezdve az orvoslátogatókon keresztüli kapcsolattartástól az internetig. Bármelyik módszert is alkalmazzuk, az információt pontosan, hatékonyan és megfelelő módon kell közölnünk.

Függetlenül attól, hogy kiadványokban vagy promóciós anyagokban, vagy a feltett kérdésekre adott válaszokban adunk tájékoztatást termékeinkről azok biztonságos használatának elősegítése érdekében az információt tudományos bizonyítékokkal kell alátámasztani, és közlés előtt engedélyeztetni kell a vállalat elfogadott felülvizsgálati és jóváhagyási eljárásain keresztül. Csak törzskönyvezett termékeket és csak jóváhagyott alkalmazási módokat ismertethetünk, promócionálhatunk.

Az értékesítési és marketinggyakorlatunknak világszerte meg kell felelnie az alkalmazandó törvényekben, jogszabályokban és a gyakorlatra vonatkozó szabályzatokban előírt minimális normáknak, illetve meg is kell haladniuk azokat.

GYORSHIVATKOZÁS

- > Csak abban az esetben adjon tájékoztatást termékeinkről, ha erre jogosultsággal rendelkezik. Ebbe beletartozik a termékeinkkel kapcsolatban az interneten vagy más elektronikus médián keresztül folytatott kommunikáció is.
- > Termékeinket etikus, tisztességes és kiegyensúlyozott módon promócionálja.
- > Csak olyan promóciós anyagokat és egyéb termékismertető anyagot használjon, amelyeket a belső engedélyezési eljárásokban már jóváhagytak.
- > A termékekre vonatkozó információkat a vállalati normákkal és eljárásokkal összhangban jelentesse meg.
- > Meg kell felelni az IFPMA Gyógyszeripari Marketinggyakorlat Kódexének, a helyi törvényeknek, rendeleteknek és a marketinggyakorlatra vonatkozó kódexeknek, valamint a mi saját, gyakran sokkal szigorúbb helyi kódexeinknek is.
- > Ne vegyen részt a fogyasztókkal / betegekkel folytatott közvetlen kommunikációban, csak ha ezt a helyi törvények kifejezetten megengedik.

A termék(gyógyszer)ismertetés minden olyan promóciós, vagy nem promóciós információt, anyagot vagy tevékenységet magában foglal, amelynek célja az egészségügyi szakemberek és szervezetek, a betegek, a befektetők, a média és mások tájékoztatása termékeink tulajdonságairól és alkalmazásáról.

KAPCSOLATTARTÁS EGÉSZSÉGÜGYI SZAKEMBEREKEL ÉS SZERVEZETEKEL*

AZ EGÉSZSÉGÜGYI SZAKEMBEREKEL ÉS SZERVEZETEKEL FENNTARTOTT MINDEN KAPCSOLATUNKBAN NAGYON TISZTESSÉGESEN ÉS BECSÜLETESEN KELL ELJÁRNUNK.

Az egészségügyi szakemberekkel és a szervezetekkel folytatott együttműködésnek alapvető célja minden esetben az kell legyen, hogy biztosítsa gyógyszereink hatásos alkalmazását és javítsa a betegellátást. Ebbe beletartozhat a gyógyszerkutatások fejlesztése, az orvosi ismeretek és praxis folytatásának fejlesztése, vagy a szükséges visszajelzések összegyűjtése gyógyszereinkről.

Csak abban az esetben vehetjük igénybe egészségügyi szakemberek és szervezetek szolgáltatásait, ha azokra valóban szükség van, és nem fizethetünk értük többet, mint a nyújtott szolgáltatások fejében járó megfelelő piaci ár.

Nem létesíthetünk üzleti kapcsolatokat, nem kínálhatunk, illetve nem adhatunk ajándékokat, nem láthatunk senkit vendégül, és nem adhatunk semmilyen egyéb értéktárgyat cserébe azért, hogy termékeinkkel vagy szolgáltatásainkkal kapcsolatban kedvező döntés irányába ösztönözzünk, vagy hogy már meghozott kedvező döntéseket megháláljuk.

Az egészségügyi szakembereknek és szervezeteknek mindig e kódex és az azt kiegészítő útmutatások vonatkozó rendelkezéseivel összhangban kell tájékoztatást adnunk termékeinkről.

GYORSHIVATKOZÁS

- > Meg kell felelni az IFPMA Gyógyszeripari Marketinggyakorlat Kódexének, a helyi törvényeknek, rendeleteknek és a marketinggyakorlatra vonatkozó kódexeknek, valamint a mi saját, gyakran sokkal szigorúbb helyi kódexeinknek is.
- > Csak írásos szerződés megkötése mellett teljesítsen kifizetést egészségügyi szakembereknek és szervezeteknek.
- > Ne kínáljon pénzt, ajándékokat, vendéglátást, szórakozási lehetőséget, vagy bármilyen egyéb értéket, ha az az egészségügyi szakember vagy szervezet megvesztegetésének tekinthető.

Az egészségügyi szakemberekkel és szervezetekkel való kapcsolattartás magában foglal minden találkozót, kommunikációt, kutatást és szolgáltatást, beleértve a termékpromóciót, az előadói felkéréseket, a tanácsadó-testületi üléseket, a konzultációs felkéréseket, a konferenciákat, a kongresszusokat és a szimpóziumokat.

*Az egészségügyi szakemberek és szervezetek meghatározását lásd a hátsó borító belső oldalán.

A MEGVESZTEGETÉS ÉS A KORRUPCIÓ MEGELŐZÉSE

AZ ASTRAZENECA IGAZGATÓI, TISZTVISELŐI ÉS ALKALMAZOTTAI, VALAMINT AZOK, AKIK AZ ASTRAZENECA NEVÉBEN JÁRNAK EL, NEM KÍNÁLHATNAK, NEM ADHATNAK ÉS NEM FOGADHATNAK EL KENŐPÉNZT.

Sem az AstraZeneca érdekeire nézve kedvező döntés kikényszerítésére, sem az ilyen döntés meghálálására nem kínálhatunk fel, illetve nem adhatunk pénzt vagy bármilyen más értéket.

Ide tartoznak juttatások biztosítása kormányhivatalnokoknak (ideértve a nemzeti kormányt és a helyi önkormányzatokat, vagy a nemzetközi szervezeteknél szolgálatot teljesítő személyeket) és egyéb egészségügyi szakembereknek és szervezeteknek, betegeknek, szállítóknak, jótékonyági szervezeteknek és betegcsoportoknak, legyenek azok társaságok vagy magánszemélyek.

Az AstraZeneca nem engedi meg, hogy a vállalat nevében eljáró ügynökök, szerződött partnerek, tanácsadók vagy más harmadik felek ilyen tevékenységben részt vegyenek.

Azon túl, hogy nem kínálunk kenőpénzt, nem is fogadhatunk el azt. További információért lásd „Az Összeférhetlenség elkerülése” című fejezetet a 14. oldalon.

GYORSHIVATKOZÁS

- > Soha ne teljesítsen vagy engedélyezzen kifizetést vagy ajándékozást azért, hogy megszerezzen vagy megtartson egy üzletet, vagy tisztességtelen előnyhöz jusson. Soha ne kérje harmadik féltől, hogy ilyet tegyen az Ön nevében, és ne is engedélyezze ezt a számára.
- > Elfogadható egészségügyi szakemberek és szervezetek szolgáltatásainak az igénybevétele, illetve szerény és szokásos étkezések vagy ajándékok nyújtása, amennyiben ezek megfelelnek a helyi jogszabályoknak, az alkalmazandó kódexeknek és az azt kiegészítő útmutatásnak (beleértve ennek a kódexnek a 7. oldalát).
- > Ügyeljen arra, hogy minden ajándék, tevékenység és magatartás olyan jellegű legyen, amely akkor sem értelmezhető félre, ha nyilvánosságra kerül.
- > Ügyeljen különösen a harmadik felekkel fennálló kapcsolatokra, a létesítményeinkbe tett látogatásokra, magánszemélyek eseményeken vagy rendezvényeken történő részvételének támogatására, továbbá a konzultációs megbízásokra, forgalomba hozatal utáni vizsgálatokra, ajándékokra és a vendéglátásokra, valamint a kifizetések lehetővé tételére.
- > Jelentsen bármilyen potenciálisan korrupct viselkedéssel kapcsolatos gyanúját.

Pénzt kínálni vagy juttatni kormányhivatalnokoknak kedvező bánásmód biztosítása, üzletszerzés vagy tisztességtelen előny megszerzése érdekében bűncselekmény minden országban, ahol üzleti tevékenységet folytatunk, függetlenül attól, hogy az ilyen juttatás készpénzben vagy természetben történt. Ugyancsak bűncselekmény sok országban az ilyen kifizetések teljesítése egy másik ország kormányhivatalnokai számára, és a legtöbb jogrendszerben szintén bűncselekménynek számít kereskedelmi célú kenőpénzek kifizetése olyan személyeknek, akik nem kormányhivatalnokok.

A FOGLALKOZTATÁS ALAPELVEI

AZ ASTRAZENECA ELKÖTELEZTE MAGÁT A TISZTELETEN ÉS EGYENLŐ ESÉLYEKEN ALAPULÓ KULTÚRA TÁMOGATÁSA ÉS FENNTARTÁSA MELLETT, AMELYBEN AZ EGYÉN SIKERE KIZÁRÓLAG A KÉPESSÉGEITŐL ÉS EGYÜTTMŰKÖDÉSÉBŐL FAKADÓ HOZZÁJÁRULÁSÁTÓL FÜGG.

Az AstraZeneca nagyra értékeli a készségek és képességek sokszínűségét, amelyet globális munkaerő-állománya biztosít a vállalat számára. Elköteleztünk magunk az iránt, hogy támogassuk a változatosságot a munkaerő-állományban és a vállalatvezetésben és, hogy minden tehetséget fejlesszünk a szervezetünkben.

A munkaerő toborzásával, a felvétellel, a javadalmazással, a továbbfejlesztéssel és az előléptetéssel kapcsolatban kizárólag az egyén képessége, tapasztalata, viselkedése, munkahelyi teljesítménye és az állás betöltéséhez szükséges alkalmasság bizonyított megléte alapján szabad dönteni.

Elfogadhatatlan az AstraZeneca bármely alkalmazottjának vagy bárkinek a zaklatása, akivel üzleti kapcsolatban állunk.

Bárki, aki úgy véli, hogy ő vagy bárki más jogtalan diszkrimináció vagy zaklatás áldozata lett, jelentse az eseményt és a körülményeket felettesének, egy humánerőforrás-igazgatónak vagy más rangidős vezetőnek, aki intézkedni fog az esemény megfelelő és részrehajlásmentes kivizsgálásáról.

GYORSHIVATKOZÁS

- > Ösztönözze a sokszínűséget és a kreatív képességeket; az érdemek alapján toborozzon és léptessen elő munkaerőt, valamint támogassa a dolgozók készségeinek és képességeinek folyamatos fejlesztését.
- > Magatartását mindenkivel szemben tisztesség, becsületesség, udvariasság, figyelem, tisztelet és méltóság jellemezze.
- > Járuljon hozzá olyan munkahelyi környezet fenntartásához, amelyben elfogadhatatlan a zaklatás bármilyen formája.
- > Jelentsen minden Önnel vagy másokkal szemben tanúsított nem helyénvaló magatartást.

Az AstraZeneca támogatja az ENSZ Emberi jogok nyilatkozatában megfogalmazott alapelveket; politikáink részletezik a foglalkoztatási gyakorlatra vonatkozó magas normáinkat. Ezek magukban foglalják a sokszínűség tiszteletben tartását, és minimális követelményként a bérezéssel és a munkaidővel kapcsolatos nemzeti jogszabályi követelmények betartását. Ugyancsak támogatjuk a Nemzetközi Munkaügyi Szervezetnek a gyermekmunkára és a minimális korhatárra vonatkozó normáit.

BALESET-, EGÉSZSÉG- ÉS KÖRNYEZETVÉDELEM

AZ ASTRAZENECÁ ELKÖTELEZETT AZ IRÁNT, HOGY ÜZLETI TEVÉKENYSÉGÜNKET KÖRNYEZETVÉDELMI SZEMPONTBÓL FELELŐS MÓDON FOLYTASSUK, ÉS HOGY BIZTONSÁGOS, EGÉSZSÉGES MUNKAHELYET TEREMTSÜNK VALAMENNYI MUNKATÁRSUNK SZÁMÁRA VILÁGSZERTÉ.

Megfelelően kezeljük a vállalat tevékenységének környezeti hatásait, és arra törekszünk, hogy folyamatosan javítsuk tevékenységünk fenntarthatóságát többek között azzal, hogy takarékosan használjuk a nem megújuló energiát és a nyersanyagokat; minimálisra csökkentjük az általunk termelt hulladék mennyiségét, és a termékeinkkel kapcsolatos nem kívánt környezeti hatásokat.

A vállalat erőfeszítéseket tesz azért is, hogy azonosítsa, mérsékelje és figyelemmel kísérje az üzleti tevékenységünkkel kapcsolatos meglévő és a jövőben várható környezetet fenyegető kockázati tényezőket, valamint az alkalmazottaink és azoknak az egészségét és biztonságát, akik felkeresik a vállalat telephelyeit vagy ott dolgoznak, és ugyanígy járunk el azon közösségek tekintetében is, amelyek körében tevékenykedünk.

A jogszabályban meghatározott minimumon túllépve, aktívan törekszünk arra, hogy csökkentsük a munkahelyen a kémiai, biológiai, fizikai és egyéb veszélyeknek való kitétel lehetőségét, csökkentsük az egyéb balesetek veszélyét a kutató- és termelőlétesítményekben, ösztönözzük a biztonságos vezetésre, és hogy segítsünk alkalmazottainknak egészségük és jóllétük megőrzésében.

Az is célunk, hogy haladéktalanul és hatékonyan reagáljunk minden olyan eseményre, amely súlyos betegséghez vagy sérüléshez vagy környezeti kárhoz vezetett, vagy vezethet; az ilyen eseményeket kivizsgáljuk, az ezekből levonható tanulságot

GYORSHIVATKOZÁS

- > Vállaljon személyes felelősséget a biztonságért és az egészségért és annak megértéséért, hogy munkája miként hathat a környezetre.
- > Ismerje meg a munkájával kapcsolatos veszélyeket, kezelje felelős módon a kockázatokat, és csak olyan munkát vállaljon el, amellyel kapcsolatban biztosították a szükséges baleset- és egészségvédelmi oktatást.
- > Törekedjen arra, hogy folyamatosan korrigálja és csökkentse tevékenységének környezeti hatását (pl. kerülje a szükségtelen üzleti utakat).
- > Vegyen részt aktívan az energiamegtakarítási és hulladékcsökkentési programokban.
- > Azonnal jelentse a baleseteket, az előírások be nem tartását és minden egyéb eseményt, ami a biztonságot, az egészséget vagy a környezetet fenyegeti.

megosztjuk másokkal, és haladéktalanul megteszünk minden megfelelő helyesbítő intézkedést.

Mindenkitől elvárjuk, hogy tegye napi tevékenységének szerves részévé a biztonsággal és egészséggel, valamint a környezetvédelemmel kapcsolatos megfontolásokat. A feleltes vezetőök feladata az is, hogy biztonságos munkahelyi környezetről gondoskodjanak beosztottaik számára, beleértve a biztonsággal kapcsolatos potenciális kockázatok és azok kezelésének tudatosítását.

A baleset- és egészségvédelem magában foglalja a betegségek és sérülések megelőzését és a jóllét biztosítását a munkahelyen. A baleset- és egészségvédelmi jogszabályok és rendeletek azért vannak, hogy szavatolják a munkavállalók munkavégzésének feltételeit, valamint azok biztonságát, akik a telephelyeket felkeresik.

Elköteleztettek vagyunk az iránt, hogy minimálisra csökkentsük a tevékenységünkkel és termékeinkkel kapcsolatos nemkívánatos környezeti hatásokat, miközben azon is dolgozunk, hogy csökkentsük a természeti erőforrások felhasználását, és egyéb módon is környezetvédelmi szempontból fenntartható módon működjünk.

NYILVÁNOS POLITIKAI SZEREPVÁLLALÁS ÉS TEVÉKENYSÉGEK

AZ ASTRAZENECA NEVÉBEN FOLYTATOTT BÁRMELY NYILVÁNOS POLITIKAI SZEREPVÁLLALÁST VAGY POLITIKAI TEVÉKENYSÉGET JOGSZERŰEN, ETIKUSAN ÉS AZ ELFOGADOTT VÁLLALATI ELJÁRÁSOK SZERINT JÓVÁHAGYVA KELL FOLYTATNI.

NYILVÁNOS POLITIKAI TEVÉKENYSÉGEK

Az alkalmazottaknak és másoknak, akik az AstraZeneca nevében kormányokkal vagy köztestületekkel párbeszédet folytatnak tájékoztatás vagy a közpolitika befolyásolása érdekében, biztosítaniuk kell, hogy minden kommunikáció tényeken és bizonyítékokon alapuljon, és ne legyen félrevezető vagy félreértelmezhető. Az ilyen tevékenységekben résztvevőknek mindig világossá kell tenniük, hogy ők az AstraZeneca-t képviselik.

A kormányhivatalnokokkal és más harmadik felekkel való kapcsolattartásnak a Magatartási kódex 8. oldalán megfogalmazottak szerint kell történnie (Lásd: A megvesztegetés és a korrupció megelőzése).

POLITIKAI CÉLÚ HOZZÁJÁRULÁSOK

A vállalat pénzeszközeit, erőforrásait vagy létesítményeit nem használhatjuk fel kormányiszervek, politikai szervezetek, pártok vagy jelöltek támogatására, és ezek ilyen célú felhasználásához sem járulhatunk hozzá, kivéve, ha azt törvény megengedi, és a kormányzat és a gazdaság résztvevői közötti párbeszéd során az a helyi szokások és gyakorlat részeként elfogadható. Ebbe beletartozik politikai hangadó szervezetek, például bizonyos betegszervezetek támogatása.

Nem adható olyan politikai hozzájárulás, amely léptékét vagy kapcsolódását tekintve túlzónak vagy nem helyénvalónak tekinthető.

GYORSHIVATKOZÁS

- > Az AstraZeneca nevében csak akkor vegyen részt bármilyen nyilvános politikai szerepvállalásban vagy politikai tevékenységben, ha erre felhatalmazással bír.
- > Ne használja fel a vállalat erőforrásait vagy létesítményeit semmilyen személyes politikai tevékenységre, annak támogatására vagy elősegítésére.
- > Személyes politikai tevékenysége során ne lépjen fel az AstraZeneca képviselőjeként, illetve ne keltsen olyan benyomást, mintha ilyen minőségében szerepelne.

A vállalat részéről tett minden politikai hozzájárulásnak meg kell felelnie az Egyesült Királyságban, Londonban működő vállalati központ által jóváhagyott iránymutatásoknak, és be kell jelenteni azokat a pénzügyi funkción keresztül, az éves konszolidált eredmény részeként.

Normáink az AstraZeneca elkötelezettségét tükrözik, hogy jogszerűen és tisztességesen járjunk el ezen az erősen szabályozott területen. Nem cél viszont az, hogy eltántorítsuk Önt attól, hogy saját pénzből személyes adományokat tegyen olyan helyzetekben, amikor az Ön AstraZeneca-alkalmazotti státuszának nincs befolyásoló hatása, illetve jelentősége.

HELYI KÖZÖSSÉGEK TÁMOGATÁSA, TERMÉKADOMÁNYOK, ÉS BETEGSZERVEZETEK TÁMOGATÁSA

AZOKRA A TEVÉKENYSÉGEKRE ÖSSZPONTOSÍTUNK, AMELYEK AZ EGÉSZSÉG ÉS AZ ÉLETMINŐSÉG JAVÍTÁSÁT, VALAMINT A TUDOMÁNY ÉRTÉKEINEK NÉPSZERŰSÍTÉSÉT CÉLZÓ ÜZLETI TEVÉKENYSÉGÜNKKEL ÖSSZHANGBAN ÁLLNAK ÉS AZOK ÁLTAL TEREMTENEK HASZNOT.

Az AstraZeneca elkötelezett amellett, hogy pozitív módon járuljon hozzá a helyi közösségek léteéhez karitatív támogatás, szponzorálás és egyéb kezdeményezések révén.

Az AstraZeneca humanitárius felhívásokra is válaszol pénz- és/vagy termékadományokkal, ha ezek iránt igazolt közegészségügyi igény mutatkozik. Betartjuk a WHO gyógyszer-adományozási irányelvét, és gyógyszert csak jó hírű, nem-kormányzati szervezeteken keresztül, vagy jól meghatározható kormányzati programok részeként adományozunk, és ha bizonyosak vagyunk abban, hogy a gyógyszerek eljutnak a tervezett címzettekhez, és azokat megfelelőképpen fogják felhasználni.

Az AstraZeneca pénz- és természetbeni segítséggel támogatja azon betegcsoportok (szervezetek) munkáját, amelyeknek célja a betegek jólétének javítása. A betegszervezetekkel fenntartott kapcsolatainknak mindig meg kell felelniük a vonatkozó jogi és felügyeleti hatósági előírásoknak, valamint az alkalmazandó kódexeknek és saját kiegészítő útmutatásainknak.

GYORSHIVATKOZÁS

- > A közösségeknek a vonatkozó útmutatások szerint nyújtson támogatást.
- > Gyógyszeradományok esetén alkalmazza a megfelelő jóváhagyási és ügyintézési eljárásokat.
- > Gondoskodjon róla, hogy a betegcsoportokkal fennálló kapcsolatok áttekinthetők legyenek és bizalom alapuljanak, és azokban a közös cél a betegellátás továbbfejlesztése legyen.

Az AstraZeneca arra ösztönzi alkalmazottait, hogy vegyenek részt a helyi közösség kezdeményezéseiben, de el kell kerülni a potenciális összeférhetlenséget (lásd 14. oldal).

A SZEMÉLYES ADATOK VÉDELME

AZ ASTRAZENECA ELKÖTELEZETT MINDEN, AZ ÜZLETI TEVÉKENYSÉGÜNK SZORÁN GYŰJTÖTT, ILLETVE BIRTOKUNKBA KERÜLT SZEMÉLYES ADAT VÉDELME MELLETT, ÉS VILÁGSZERTE BIZTOSÍTJA AZ ADATVÉDELEM MAGAS SZÍNVONALÁT.

Csak annyi személyes adatot gyűjthetünk, használhatunk fel és őrizhetünk meg, amennyi a jogszerű üzleti tevékenységünkhöz, az emberierőforrás-gazdálkodáshoz, vagy tudományos célokra, illetve a törvényi előírások teljesítéséhez szükséges. Amennyiben jogszabály megköveteli, be kell szereznünk a megfelelő hozzájárulást a személyes adatok rögzítéséhez és felhasználásához, és tájékoztatnunk kell az érintetteket arról, hogy személyes adataikat milyen célra használhatjuk fel.

Amint a cél teljesült, a személyes adatokat – jogszabályi kötelezettségeinkkel és a vállalat dokumentum-megőrzési irányelveivel összhangban – meg kell semmisíteni.

Csak abban az esetekben oszthatjuk meg a személyes adatokat partnervállalatainkkal vagy harmadik felekkel, ha ők jogszerűen igényt tarthatnak azok megismerésére, és csak ha megfelelően megbizonyosodtunk arról, hogy kellő biztonsággal őrzik a birtokukba kerülő információkat; vagy ha jogszabály ezt kifejezetten megkívánja.

Különleges figyelmet kell fordítanunk minden további alkalmazandó előírásra, mielőtt érzékeny személyes adatok gyűjtésére vagy felhasználására, ilyen adatok továbbítására a származási országon kívüli feldolgozására kerülne sor, mivel ezzel az adatok más-más jogszabályok hatálya alá kerülhetnek, amelyek eltérő vagy egymásnak ellentmondó követelményeket tartalmazhatnak.

GYORSHIVATKOZÁS

- > Be kell tartani valamennyi adatvédelmi és ezzel kapcsolatos jogszabályt, amely abban az országban alkalmazandó, ahol személyes adatokat gyűjtünk, vagy tárolunk.
- > Ha bármilyen kételye van a személyes adatok tervezett felhasználását illetően, mielőtt ilyen információkat gyűjtene, azokhoz hozzáférne, vagy azokat felhasználná, kérjen további felvilágosítást és jóváhagyást az adatbiztonsági szakértőtől.
- > Szerezze be az adatbiztonsági szakértő jóváhagyását, mielőtt személyes adatokat a származási országon kívülre továbbítana, vagy azokhoz más piacok számára elektronikusan hozzáférést biztosítana.
- > Ne jegyezzen fel olyan információkat emberekről, amelyek – az illetőnek szemtől szembe történő – közlésétől zavarba jönné.

Adatvédelmi jogszabályok szabályozzák az egyénekre vonatkozó személyes adatok gyűjtését, tárolását, felhasználását és közzétételét. Ebbe beletartozhat az alkalmazottakra, ügyfelekre, betegekre, a klinikai vizsgálatok alanyaira és a harmadik felek alkalmazottaira vonatkozó információ.

AZ ÖSSZEFÉRHETETLENSÉG ELKERÜLÉSE

NEM ENGEDHETJÜK MEG, HOGY SZEMÉLYES VAGY CSALÁDI ÉRDEKEINK BEFOLYÁSOLJÁK SZAKMAI ÍTÉLETÜNKET.

Nem fogadhatunk el semmilyen értéktárgyat, vagy értéket, amely egy harmadik fél érdekeit szolgáló kedvező döntés meghozatalára ösztönözhet bennünket, vagy ilyen jellegű döntésünk jutalma lehet.

Nem fogadhatunk el ajándékokat, vagy olyan vendéglátást, amely kétségesse tenné függetlenségünket, vagy ítélőképességünket egy harmadik féllel kapcsolatos döntés kapcsán. Ebbe beletartozik az olyan vendéglátás, amelynek az értéke meghaladja a helyileg elfogadott szokásos mértékét, vagy amely nem szokásos, vagy amely más okból valószínűleg nem tűnne helyénvalónak.

Bár szabadon intézhetünk magánjellegű pénzügyi befektetéseket, és társasági kapcsolatot tarthatunk fenn olyan személyekkel, akikkel üzleti tevékenységünk során találkozunk, üzleti kapcsolataink nem vezethetnek olyan érdekeltségek kialakulásához, amelyek ütköznek, vagy esetleg ütközhetnek az AstraZeneca érdekeivel.

GYORSHIVATKOZÁS

- > Kerülje az olyan helyzeteket, amelyek megoszthatják lojalitását.
- > Kerülje az olyan helyzeteket, amelyekben a személyes vagy családi érdekei összeütközésbe kerülhetnek az AstraZeneca érdekeivel.
- > Jelentsen be minden lehetséges összeférhetetlenséget, és kérjen tanácsot közvetlen felettesétől.
- > Számoljon be minden üzleti ügyről az AstraZeneca és olyan vállalatok vagy szervezetek között, amelyekben Ön, vagy családtagja vagy egy olyan személy, akit családtagnak tekint, vezető szerepet tölt be, illetve ha ilyenben pénzügyi érdekeltsége van (kivételet képeznek a tőzsdén jegyzett vállalatokban meglévő 1 %-os vagy annál kisebb érdekeltségek).
- > Ne használja fel az AstraZeneca-nál betöltött pozícióját saját vagy családtagja, barátja vagy ismerőse érdekében.
- > Ne fizessen egyetlen harmadik félnek sem többet árukért vagy szolgáltatásokért, mint ami a szerződésben szerepel, vagy magasabb a piaci árnál vagy díjnál.
- > Ne fogadjon el olyan természetű ajándékokat, vendéglátást vagy egyéb, szórakozási lehetőséget, amelynek a nyilvánosságra kerülése félreértésekre adhatna okot.

Összeférhetetlenség akkor keletkezik, ha valamely tevékenység, (pénzügyi vagy személyes) érdek vagy kapcsolat közvetlenül vagy közvetett módon megkérdőjelezheti az alkalmazott függetlenségét vagy befolyásolhatja ítéletalkotását, amelynek következtében az alkalmazott vagy más személy érdeke nem megfelelő módon befolyásolja az üzleti döntéseket.

A VÁLLALATI VAGYON ÉS AZ ERŐFORRÁSOK VÉDELME

AZ ASTRAZENECA VAGYONÁT ÉS ERŐFORRÁSAIT KIZÁRÓLAG ÜZLETI TEVÉKENYSÉGÜNK FEJLESZTÉSE ÉRDEKÉBEN SZABAD FELHASZNÁLNI, SZEMÉLYES ELŐNSZERZÉSRE VAGY CSALÁRD CÉLRA NEM.

Részvényeseinkkel szemben fennálló kötelességünk, hogy a vállalat vagyonát, pénzét és egyéb erőforrásait a leghatékonyabb módon használjuk fel.

A kiváló működés iránti stratégiai elkötelezettségünk részeként biztosítanunk kell, hogy a vállalat vagyonát, erőforrásait és információs rendszereit megvédjük a jogosulatlan felhasználás, rongálás, kiszolgáltatás, eltérítés vagy eltávolítás ellen, függetlenül attól, hogy baleset, illetéktelen beavatkozás vagy a bizalommal való visszaélés kapcsán kerülnek veszélybe, és mindig folyamatosan biztonságban tartjuk azokat.

Ennek részeként mindenki felelős a vállalat elektronikai rendszereinek, kommunikációs hálózatának és számítógépes erőforrásainak védelméért, valamint a vállalati információ épségének és titkosságának megőrzéséért.

GYORSHIVATKOZÁS

- > Cselekedjen megfelelően és felelősen az AstraZeneca vagyonát és erőforrásait illetően.
- > Járjon el kellő gondossággal, ha a vállalat pénzét költi, illetve a vállalat nevében pénzügyi kötelezettségeket vállal.
- > Haladéktalanul jelentse minden, az AstraZeneca vagyona és erőforrásai elleni potenciálisan helytelen tevékenységet, hogy megtehessek a megfelelő intézkedéseket.
- > Az AstraZeneca vagyonát és erőforrásait nem munkával kapcsolatos tevékenységekre csak olyan mértékben használja fel, amelyet az alkalmazandó kiegészítő útmutatások megengednek.
- > Vonja be a jogi részleget minden olyan szerződéssel kapcsolatos ügybe, amely valamilyen lényeges joggal, kötelezettséggel vagy kötelezettségvállalással kapcsolatos.
- > A helyi törvényektől függően: Ön nem feltétlenül várhatja el magánéletének tisztelőben tartását, ha a vállalat elektronikus rendszerét nem a munkával kapcsolatos tevékenységhez használja.

A vagyon és az erőforrások fogalmába beletartoznak a tárgyi eszközök, az immateriális javak és a bizalmas információk. Tárgyi eszközök például az anyagok, a készletek, a berendezések és a készpénz, míg az immateriális javak közé tartoznak a szellemi termékek, az információs eszközök, a márkaérték, valamint az alkalmazottak ideje és tehetsége.

KOMMUNIKÁCIÓ, KÖZLEMÉNYEK ÉS NYILVÁNTARTÁSOK

AZ ASTRAZENECA ELKÖTELEZTE MAGÁT A TISZTESSÉGES KOMMUNIKÁCIÓ MELLETT, HOGY AZ INFORMÁCIÓT IDŐBEN ÉS MEGFELELŐ MÓDON HOZZA NYILVÁNOSSÁGRA, ÉS HOGY PONTOS VÁLLALATI KÖNYVEKET ÉS NYILVÁNTARTÁSOKAT VEZET.

Minden vállalati kommunikációnak tisztességesnek, pontosnak, időszerűnek és megfelelő módon engedélyezettnek kell lennie, függetlenül attól, hogy az milyen csatornán keresztül történik. Minden alkalmazottnak ügyelnie kell azokra a helyzetekre, amikor úgy tekinthetik, hogy a vállalat nevében közöl valamit.

Az AstraZeneca szabályzata kimondja, hogy információt időben kell közzétenni, amint az szükséges, hogy megfeleljünk minden vonatkozó jogi és felügyeleti hatósági követelménynek. Minden közzétételnek pontosnak és félreérthetetlennek kell lennie, lényeges* elemek nem maradhatnak ki. Ez az irányelv vonatkozik minden információra, legyen az kedvező, vagy kedvezőtlen az AstraZeneca számára.

Megfelelő vállalati könyveket és nyilvántartásokat kell vezetnünk, hogy pontos képet adjunk az AstraZeneca üzleti tevékenységéről és pénzügyi helyzetéről. Nem szabad meghamisítani vagy nem helyénvaló módon megváltoztatni a vállalat nyilvántartásait, és a nyilvántartásokat csak az AstraZeneca vonatkozó kiegészítő útmutatásaival összhangban lehet megsemmisíteni.

Tilos az értékesítésekről vezetett nyilvántartást meghamisítani, pl. hogy nagyobb forgalmat mutassunk ki. Csak valós piaci kereslettel alátámasztott valódi megrendelések alapján értékesíthetünk termékeket, az eladásokat pedig csak akkor szabad kimutatni a könyvekben, ha a termékek leszállítása és a számla benyújtása már megtörtént.

GYORSHIVATKOZÁS

- > Gondoskodjon róla, hogy valamennyi nyomtatott, web-alapú, vagy szóbeli információ megfelelően minden alkalmazandó belső és külső normának, és a közzététel előtt megfelelő belső engedélyeztetésen menjen keresztül.
- > Ne nyilatkozzon a vállalat nevében csak, ha erre felhatalmazása van. Ebbe beletartozik a vállalatra és a termékeinkre vonatkozó kommunikáció az interneten vagy más elektronikus médian keresztül.
- > Haladéktalanul közöljön minden potenciálisan lényeges, nem publikus információt az AstraZeneca Közzétételi Bizottságával (Disclosure Committee), a befektetői kapcsolatokért felelős elnökhelyettes, vagy a vállalati központ helyettes titkárán keresztül annak érdekében, hogy a közzétételt megelőzően ítéletet lehessen formálni arról, hogy az információ közzétehető-e, és hogy jóvá lehessen azt előtte hagyni.
- > Őrizze meg a vállalatot vagy annak alkalmazottait érintő vizsgálatok vagy peres ügyek szempontjából releváns nyilvántartásokat.

Kommunikációnak számít bármely külső vagy belső üzenet az AstraZeneca-ról vagy termékeinkről, beleértve az esetleg általunk vagy a nevünkben küldött üzeneteket is. Idetartoznak a sajtóközlemények, hirdetések, és a promóciós anyagok. A közzététel a vállalat által részvényeseinek, a felügyelő hatóságnak, a tőzsdének, a médianak vagy más harmadik feleknek küldött vagy közzétett nyilatkozat. A nyilvántartások között szerződések, számlák, kutatási és fejlesztési adatok, szállítmány-nyilvántartások és pénzügyi, valamint nem pénzügyi dokumentumok szerepelnek.

*A „lényeges” szó meghatározását lásd a hátsó borító belső oldalán.

BENNFENTES KERESKEDELEM ÉS BIZALMAS INFORMÁCIÓ

MINDEN TISZTVISELŐ ÉS ALKALMAZOTT SZÁMÁRA TILOS A SAJÁT VAGY MÁSOK SZEMÉLYES NYERESÉGÉT SZOLGÁLÓ BENNFENTES KERESKEDELEM.

Tilos bármilyen nem publikus, a munkaviszonyunk során az AstraZeneca-ról vagy más vállalatokról szerzett információ felhasználása saját döntésünk vagy más elhatározásának befolyásolására értékpapírok vételével vagy eladásával kapcsolatban.

Ez a követelmény akkor is alkalmazandó, ha a személy munkaviszonya az AstraZeneca-nál megszűnt.

A bizalmas információt meg kell védeni az illetéktelen közzététellel szemben, és minden engedélyezett bizalmas információközlést azokra a személyekre kell korlátozni, akiknek az esetében „a megismerés szükséges”.

GYORSHIVATKOZÁS

- > Be kell tartani a külső szabályozást és a belső kiegészítő útmutatásokat a bennfentes kereskedelemmel és az értékpapírok vételével és eladásával kapcsolatban, beleértve a zárt időszakokban való kereskedés korlátozásait is.
- > Kérjen iránymutatást, ha nem bizonyos abban, hogy az információ lényeges*, vagy hogy vannak-e más alkalmazandó korlátozások.
- > Ne lépjen semmilyen akcióba olyan lényeges, nem publikus információ alapján, amelyet egy ésszerűen gondolkodó befektető fontosnak tekintene, mint például egy lehetséges felvásárlás, a pénzügyi eredményekre vonatkozó információ vagy egy klinikai vizsgálat eredményei.
- > Tartsa be az AstraZeneca kiegészítő útmutatásait, beleértve az engedélykérést az illetékes személyektől, mielőtt bizalmas információt közölné más alkalmazottakkal vagy személyekkel a vállalaton kívül.
- > Gondoskodjon titoktartási megállapodás megkötéséről, ha a harmadik féllel történő együttműködés során bizalmas információkat megosztására készülünk.

Bennfentes kereskedelem általában értékpapírok (például részvények, kötvények és amerikai letéti jegyek [ADR]) vételét, eladását vagy a rájuk vonatkozó opció lehívását jelenti, az értékpapírra vonatkozó lényeges, de nem publikus információ birtokában.

*A „lényeges” szó meghatározását lásd a hátsó borító belső oldalán.

PIACI VERSENYRE VONATKOZÓ ÉS TRÖSZTELLENES JOGSZABÁLYOK

AZ ASTRAZENECA ELKÖTELEZETT AMELLETT, HOGY MINDEN VERSENYTÖRVÉNYT ÉS TRÖSZTELLENES JOGSZABÁLYT BETARTSON, AMELYEK AZOKBAN AZ ORSZÁGOKBAN ALKALMAZANDÓK, AHOL TEVÉKENYKEDÜNK.

Üzleti vállalkozásunk sikere érdekében csak jogszerű eszközök igénybevételével törhetünk versenyelőnyre.

Nem járhatunk el úgy, hogy elnyomjuk a szabad piacot, és nem cserélhetünk információt, illetve nem köthetünk megállapodást vagy egyezséget versenytársainkkal, ügyfeleinkkel, szállítóinkkal vagy más harmadik felekkel olyan módon, amely nem helyénvaló módon befolyásolná a kutatási és fejlesztési tevékenységet, a gyártást, a marketinget, az értékesítést, a forgalmazást vagy az alkalmazottak javadalmazásának gyakorlatát; illetve amely a pályázatok során összejátszáshoz, vagy bojkotthoz vezetne.

Ha a piacon uralkodó- vagy monopolhelyzetben vagyunk, a versenytörvények különleges felelősséget róhatnak a vállalatra azért, hogy ne éljen vissza helyzetével, ne zárja ki a versenytársakat, és ne zsákmányolja ki az ügyfeleket.

Csak abban az esetben folytathatunk versenytársainkkal párbeszédet, ha erre törvényes üzleti indokunk van.

GYORSHIVATKOZÁS

- > Soha ne kössön olyan megállapodást vagy egyezséget, amely versenyllenes.
- > Konzultáljon a helyi jogi részleggel, mielőtt olyan megbeszéléseket vagy kapcsolatfelvételt kezdeményezne versenytársainkkal, amelyek versenyllenesek lehetnek, vagy annak tűnhetnek. Kereskedelmi szövetségekben való részvétel törvényes tevékenység lehet, de erre is ugyanazok a szabályok és normák az irányadók.
- > Kerülje a nem közzétett vagy egyéb érzékeny információk cseréjét az ügyfelekkel vagy más harmadik felekkel, ha ez törvényes üzleti célból nem szükséges, vagy ha nem helyénvaló megállapodás vagy egyezség látszatát keltheti.
- > Versenytársakról csak megfelelő és törvényes módon gyűjtsön információt.
- > Jelentse a ténylegesen vagy potenciálisan versenyllenes megbeszélések, vagy tevékenységek ügyuját, illetve vádját.

A piaci versenyre vonatkozó és trösztellenes jogszabályok elősegítik és védik a versenyt. Ezek a jogszabályok megakadályozzák a vállalatokat abban, hogy versenyllenes megállapodásokra jussanak egymással, vagy visszaéljenek domináns helyzetükkel. Ezek a jogszabályok gyakran olyan esetekre is alkalmazandók, amelyek az ország határain kívül fordulnak elő.

KERESKEDELEMSZABÁLYOZÁS

AZ ASTRAZENECA ELKÖTELEZETT AMELLETT, HOGY LEGÁLISAN ÉS ETIKUS MÓDON KERESKEDJEN.

Be kell tartanunk az olyan kereskedelmi szabályokat és korlátozásokat, amelyeket elismert nemzetközi vagy nemzeti hatóságok hagytak jóvá, beleértve az Egyesült Nemzetek Szervezetét, az Európai Uniót, Nagy-Britanniát, Svédországot és az Egyesült Államokat.

Egyéb bojkottot vagy kereskedelemkorlátozást tilos alkalmaznunk.

Be kell szerezni a szükséges engedélyeket a termékeink és más tételek behozatalára és kivitelére, és pontos, hiteles információt kell szolgáltatnunk termékeinkről a vámhatóságoknak.

GYORSHIVATKOZÁS

- > Konzultáljon a jogi részleggel annak biztosítására, hogy a ránk vonatkozó kereskedelmi szabályozást betartsuk, és beszerezzünk minden, az AstraZeneca által elismert hatóság által megkövetelt jóváhagyást.
- > Haladéktalanul számoljon be a helyi jogi részlegnek minden olyan intézkedésről vagy kérésről, amely kereskedelmi korlátozásokkal érintett országokkal lehet kapcsolatos.
- > Utasítsa el a korlátozó kereskedelmi gyakorlatban való részvételt.
- > Az elismert kereskedelmi korlátozások hatálya alá tartozó felekkel ne tartson fenn üzleti kapcsolatot.
- > Be kell tartani minden vonatkozó helyi törvényt és rendeletet, illetve az AstraZeneca kiegészítő útmutatásait is bármely tétel importja vagy exportja esetén.

A kereskedelmi korlátozások célja (beleértve a szankciókat vagy embargót is), hogy megakadályozza vagy korlátozza meghatározott országokkal vagy országokban a kereskedést. A bojkott olyan országot érint, amely (valamilyen oknál fogva) elutasítja egy vagy több országgal az üzleti kapcsolatok fenntartását, vagy megtiltja azt másoknak.

TELEFONSZÁMOK, AHOL KÉRDÉST VAGY PROBLÉMÁT LEHET FELVETNI

AZETHICS-VONAL

Az Egyesült Királyságból: 0800 0328483
Svédországból: 020 798 729
Az Egyesült Államokból: 866 993 8442

Más országok ingyenesen hívható helyi telefonszámait az AZethics.com honlapon találja meg.

Ha nincs internetes hozzáférése, vagy az ön országa nem szerepel a listában, a helyi szolgáltatón keresztül R-beszélgetésre (azaz, a hívást a hívott fél fizeti) az alábbi számot hívhatja:

+ 1 503 748 0641

Amikor létrejön a kapcsolat a Call Centerrel, mondja el, hogy ön az AstraZenecától hívja, és közölje, hogy milyen nyelven kíván beszélni.

Ha a hívással kapcsolatban problémái merülnek fel, felhívhatja a Global Compliance-et [Globális megfelelésért felelős egység] az alábbi számon:

+ 44 20 7491 2059

MEDIMMUNE-ALKALMAZOTTAK SZÁMÁRA

Az AlertLine a MedImmune ingyenesen hívható forró vonala, amelyen az alkalmazottak anonim módon vehetnek fel aggályokat vagy tehetnek fel kérdéseket.

Az AlertLine ingyenesen hívható száma: 877 846 8838

Hollandiából:
Tárcsázza a 0800 022 9111 elérési kódot

Az Egyesült Királyságból:
Tárcsázza a 0800 89 0011 vagy a 0500 89 0011 elérési kódot

Az operátor vagy a géphang angol nyelven kéri öntől az AlertLine ingyenesen hívható számot, és összekapcsolja önt az AlertLine munkatárssal.

AZ APTIUM ONCOLOGY ALKALMAZOTTAI SZÁMÁRA

Az Aptium Oncology a vélelmezett jogszabálysértések, az Aptium Magatartási kódex, az Aptium politikái és eljárásai megsértése és más, megfeleléségi vagy etikai kérdések bejelentésére ingyenesen hívható forróvonalat üzemeltet.

Telefonszám: 800 846 3691

MEGHATÁROZÁSOK

ADR (American Depository Receipt) amerikai letéti jegyek.

Alkalmazandó kódexek az AstraZeneca hivatalosan elfogadott kódexei, vagy amelyek a vállalatra nézve máskülönben kötelezőek.

Az AstraZeneca, AstraZeneca-csoport, a vállalatcsoport, a vállalat, mi, minket és a miénk kifejezések az AstraZeneca PLC-re és az állandó szervezeti egységeire utal, beleértve a MedImmune, a KuDOS, az Astra Tech, az Aptium Oncology és az Arrow Therapeutics vállalatokat.

Bizalmas információ az AstraZeneca Csoport bármely tagjához tartozó vagy tulajdonát képező bármilyen, illetve minden bizalmas és/vagy saját tulajdonú információ vagy anyag. Lehet szóbeli, vizuális, írott, őltheti dokumentumok formáját, vagy abban, illetve bármilyen egyéb formátumban megjelenhet. Bizalmas információ minden információ vagy anyag, ami bármilyen módon kapcsolatban van az AstraZeneca-ra vonatkozó (a) pénzügyi információval, üzleti tervekkel, előrejelzésekkel vagy stratégiákkal, vagyonnal, üzleti gyakorlattal és kapcsolatokkal, eljárásokkal, rendszerekkel, működési módokkal vagy marketingtervekkel, (b) kutatással, fejlesztéssel vagy egyéb vizsgálati tevékenységekkel, (c) törzskönyvezési gyakorlattal, eljárásokkal vagy szabályozással, (d) termékekkel, specifikációkkal, receptúrákkal, összetevőkkel, árképzési politikákkal, marketingtervekkel, termékköltségekkel vagy promóciós tevékenységekkel, (e) ügyfelekkel, szállítókkal vagy alkalmazottakkal kapcsolatos információkkal vagy megállapodásokkal, (f) orvosi, tudományos vagy egyéb technikai információval, (g) nagyvállalati, stratégiai, kereskedelmi, licenz vagy egyéb megállapodásokkal vagy (h) találmányokkal, innovációkkal, fejlesztésekkel, know-how-val, kereskedelmi titkokkal vagy egyéb saját tulajdonú információval.

Szerződő fél (vállalkozó) bármely szállító vagy más harmadik fél, akivel/amellyel az AstraZeneca-nak szerződése van.

Egészségügyi szakember és szervezet bármely személy, aki/amely az AstraZeneca által értékesített vagy szállított bármely terméket vagy szolgáltatást rendelhet, alkalmazhat, javasolhat, beszerezhet, kiízhethet, megtéríthet, engedélyezhet, jóváhagyhat vagy szállíthat. Ide tartoznak a következők:

- > az orvosi, a fogorvosi, a gyógyszerészi vagy az ápolási szakma bármely képviselője vagy illetékes kapcsolódó adminisztratív személyzete, és/vagy
- > kórházak és egyéb ellátó szervezetek, egészségbiztosítók (beleértve az irányított ellátó szervezeteket), gyógyszerárak, a gyógyszerkönyvek vagy a támogatások meghatározásában közreműködő szervezetek és ezek illetékes alkalmazottai.

Lényeges az az információ, amelyre úgy tekintenek, hogy az befolyásolhatja az értékpapírok adásvételével kapcsolatos döntést.

Személy bármilyen természetes személy (azaz egyén) vagy jogi személy (például egy vállalat).

Szállító bármely személy, aki/amely árukat vagy szolgáltatásokat nyújt az AstraZeneca-nak, beleértve a beszállítókat és a konzulenseket is.

Kiegészítő útmutatások a vállalat bármely és valamennyi politikája, kódexe, normája és eljárása.

Ez a Magatartási kódex világszerte alkalmazandó az AstraZeneca Csoport valamennyi teljes- és részmunkaidős igazgatójára, tisztviselőjére és alkalmazottjára. Megköveteli minden törvény és rendelet előírásainak, valamint az alkalmazandó kódexeknek és saját magas etikai normáinknak a betartását, amint azt ebben a kódexben és a kiegészítő útmutatásokban körvonalaztuk. Ebbe beletartozik az összes amerikai szövetségi egészségügyi ellátó program követelményének a teljes körű betartása, beleértve a marketinggel és értékesítéssel, valamint az Egyesült Államok kormánya által finanszírozott termékekre vonatkozó árak bejelentésével kapcsolatos előírásokat is.

MINDENNAPI ÜZLETI TEVÉKENYSÉGE SZORÁN KÉRDEZZE MEG ÖNMAGÁTÓL:

- > **AZ A DÖNTÉS/LÉPÉS, AMELYET MEG FOGOK MOST HOZNI/TENNI, ÖSSZHANGBAN VAN-E ALAPÉRTÉKEINKKEL ÉS EZZEL A MAGATARTÁSI KÓDEXSZEL?**
- > **MEGÉRTETTEM-E A KOCKÁZATÁT ÉS A LEHETSÉGES KÖVETKEZMÉNYEIT ANNAK, AMIT MOST TESZEK?**
- > **SZÜKSÉG ESETÉN KÉRTEM-E TANÁCSOT, HOGY MEGALAPOZOTT DÖNTÉST HOZHASSAK?**
- > **PÉLDÁT MUTATVA VEZETEK?**
- > **FIGYELEMBE VETTEM-E MINDEN LEHETSÉGES HATÁST, AMI AZ ASTRAZENECA HÍRNEVÉT BEFOLYÁSOLHATJA?**
- > **HOGYAN ÉRZEM MAJD MAGAM, HA A MAI INTÉZKEDÉSEM HOLNAP MEGJELENIK AZ ÚJSÁGOKBAN, VAGY A TELEVÍZIÓBAN?**